

## SPRÁVA NEZÁVISLÉHO AUDÍTORA

### Obecnému zastupiteľstvu obce Studená

#### **Správa k účtovnej závierke**

Uskutočnili sme audit priloženej účtovnej závierky obce Studená, ktorá obsahuje súvahu k 31. decembru 2015, výkaz ziskov a strát za rok končiaci sa k uvedenému dátumu, a poznámky, ktoré obsahujú súhrn významných účtovných zásad a účtovných metód a ďalšie vysvetľujúce informácie.

#### *Zodpovednosť štatutárneho orgánu za účtovnú závierku*

Starosta obce je zodpovedný za zostavenie účtovnej závierky, ktorá poskytuje pravdivý a verný obraz v súlade so Zákonom o účtovníctve č. 431/2002 Z. z. v znení neskorších predpisov (ďalej len „zákon o účtovníctve“) a za interné kontroly, ktoré považuje za potrebné pre zostavenie účtovnej závierky, ktorá neobsahuje významné nesprávnosti, či už v dôsledku podvodu alebo chyby.

Starosta obce je zodpovedný za dodržiavanie povinností podľa Zákona č. 583/2004 Z.z. o rozpočtových pravidlách územnej samosprávy a o zmene a doplnení niektorých zákonov v platnom znení (ďalej len „zákon o rozpočtových pravidlách“).

#### *Zodpovednosť audítora*

Našou zodpovednosťou je vyjadriť názor na túto účtovnú závierku na základe nášho auditu. Audit sme uskutočnili v súlade s Medzinárodnými audítorskými štandardmi. Podľa týchto štandardov máme dodržiavať etické požiadavky, naplánovať a vykonať audit tak, aby sme získali primerané uistenie, že účtovná závierka neobsahuje významné nesprávnosti. Súčasťou auditu je uskutočnenie postupov na získanie audítorských dôkazov o sumách a údajoch vykázaných v účtovnej závierke.

Súčasťou auditu je aj overenie dodržiavania povinností obce podľa požiadaviek zákona o rozpočtových pravidlách a v rozsahu, v ktorom zákon o rozpočtových pravidlách ukladá audítorovi toto overenie vykonať.

Zvolené postupy závisia od úsudku audítora, vrátane posúdenia rizík významnej nesprávnosti v účtovnej závierke, či už v dôsledku podvodu alebo chyby. Pri posudzovaní tohto rizika audítor berie do úvahy interné kontroly relevantné pre zostavenie účtovnej závierky účtovnej jednotky, ktorá poskytuje pravdivý a verný obraz, aby mohol vypracovať audítorské postupy vhodné za daných okolností, nie však na účely vyjadrenia názoru na účinnosť interných kontrol účtovnej jednotky. Audit ďalej zahŕňa zhodnotenie vhodnosti použitých účtovných zásad a účtovných metód a primeranosti účtovných odhadov uskutočnených štatutárnym orgánom účtovnej jednotky, ako aj zhodnotenie prezentácie účtovnej závierky ako celku.

Sme presvedčení, že audítorské dôkazy, ktoré sme získali, poskytujú dostatočný a vhodný základ pre záporný názor.

#### *Základ pre záporný názor*

Obec má tri nehnuteľnosti, ktoré nie sú zapísané na liste vlastníctva obce. Obec nevedie evidenciu pozemkov podľa jednotlivých parciel zapísaných na listoch vlastníctva obce.

Obec v účtovnej závierke vykazuje na účte 249 – ostatné krátkodobé finančné výpomoci záväzkov po lehote splatnosti nad 60 dní v hodnote 6.619€.

Obec na účte 384 – Výdavky budúcich období vykazuje hodnotu transferu na obstaranie dlhodobého majetku v sume vyššej o 25.000€ ako bola hodnota transferu.

Účtovná jednotka inventarizáciou overuje, či stav majetku, záväzkov a rozdielu majetku a záväzkov v účtovníctve zodpovedá skutočnosti. Obec nevykonala inventarizáciu.

#### *Záporný názor*

Podľa nášho názoru, vzhľadom k významnosti skutočnosti uvedenej v časti Základ pre záporný názor, účtovná závierka neposkytuje pravdivý a verný obraz finančnej situácie obce Studená k 31. decembru 2015 a výsledky jej hospodárenia za rok končiaci k uvedenému dátumu v súlade so zákonom o účtovníctve.

### **Správa o ďalších požiadavkách zákonov a predpisov**

#### *Základ pre záporný názor*

Obec v časti I. finančného výkazu FIN 1-12 o plnení rozpočtu a o nerozpočtovaných pohyboch na účtoch subjektu verejnej správy vykázala v roku 2015 schválený bežný rozpočet so schodkom 12.000€.

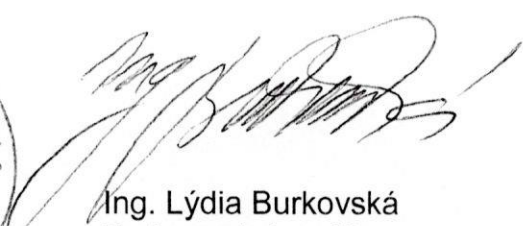
#### *Záporný názor*

Podľa nášho názoru, vzhľadom k významnosti skutočnosti uvedenej v časti Základ pre záporný názor, na základe overenia dodržiavania povinností podľa požiadaviek zákona o rozpočtových pravidlách, platných v SR pre územnú samosprávu v znení neskorších predpisov konštatujeme, že obec Studená nekonala v súlade s požiadavkami zákona o rozpočtových pravidlách.

Rožňava, 3. júna 2016

GemerAudit, spol. s r. o.  
Šafárikova 65  
048 01 Rožňava  
Licencia UDVA č.195



  
Ing. Lýdia Burkovská  
Zodpovedný audítor  
Licencia SKAu č. 358

## Dodatok správy audítora

o overení výročnej správy s účtovnou závierkou  
v zmysle zákona č. 540/2007 Z.z. § 23 odsek 5

Obecnému zastupiteľstvu obce Studená

- I. Overili sme účtovnú závierku účtovnej jednotky obce Studená k 31. decembru 2015, uvedenú na stranách 1 - 34, ku ktorej sme dňa 3. júna 2016 vydali správu nezávislého audítora a v ktorej sme vyjadrili svoj názor v nasledujúcom znení:

### *Základ pre záporný názor*

Obec má tri nehnuteľnosti, ktoré nie sú zapísané na liste vlastníctva obce. Obec nevedie evidenciu pozemkov podľa jednotlivých parciel zapísaných na listoch vlastníctva obce.

Obec v účtovnej závierke vykazuje na účte 249 – ostatné krátkodobé finančné výpomoci záväzkov po lehote splatnosti nad 60 dní v hodnote 6.619€.

Obec na účte 384 – Výdavky budúcich období vykazuje hodnotu transferu na obstaranie dlhodobého majetku v sume vyššej o 25.000€ ako bola hodnota transferu.

Účtovná jednotka inventarizáciou overuje, či stav majetku, záväzkov a rozdielu majetku a záväzkov v účtovníctve zodpovedá skutočnosti. Obec nevykonala inventarizáciu.

### *Záporný názor*

Podľa nášho názoru, vzhľadom k významnosti skutočnosti uvedenej v časti Základ pre záporný názor, účtovná závierka neposkytuje pravdivý a verný obraz finančnej situácie obce Studená k 31. decembru 2015 a výsledky jej hospodárenia za rok končiaci k uvedenému dátumu v súlade so zákonom o účtovníctve.

Správa o ďalších požiadavkách zákonov a predpisov

### *Základ pre záporný názor*

Obec v časti I. finančného výkazu FIN 1-12 o plnení rozpočtu a o nerozpočtovaných pohyboch na účtoch subjektu verejnej správy vykázala v roku 2015 schválený bežný rozpočet so schodkom 12.000€.

### *Záporný názor*

Podľa nášho názoru, vzhľadom k významnosti skutočnosti uvedenej v časti Základ pre záporný názor, na základe overenia dodržiavania povinností podľa požiadaviek zákona o rozpočtových pravidlách, platných v SR pre územnú samosprávu v znení neskorších predpisov konštatujeme, že obec Studená nekonala v súlade s požiadavkami zákona o rozpočtových pravidlách.

II. Overili sme súlad výročnej správy s vyššie uvedenou účtovnou závierkou.

Za správnosť zostavenia výročnej správy je zodpovedný starosta obce. Našou úlohou je overiť súlad výročnej správy s účtovnou závierkou a na základe toho vydať dodatok správy audítora o súlade výročnej správy s účtovnou závierkou.

Overenie sme uskutočnili v súlade s Medzinárodnými audítorskými štandardami. Tieto štandardy požadujú, aby audítor naplánoval a vykonal overenie tak, aby získal primerané uistenie, že informácie uvedené vo výročnej správe, ktoré sú predmetom zobrazenia v účtovnej závierke, sú vo všetkých významných súvislostiach v súlade s príslušnou účtovnou závierkou.

Informácie uvedené vo výročnej správe na stranách 1 - 49 sme posúdili s informáciami uvedenými v účtovnej závierke k 31. decembru 2015. Iné údaje a informácie, ako účtovné informácie získané z účtovnej závierky a účtovných kníh sme neoverovali. Sme presvedčení, že vykonané overovanie poskytuje dostatočný a vhodný základ pre náš názor.

Podľa nášho názoru sú účtovné informácie vo výročnej správe obce Studená v súlade s účtovnou závierkou k 31. decembru 2015.

Rožňava, 13. júla 2016



Ing. Lýdia Burkovská  
Zodpovedný audítor  
Licencia SKAu č. 358

GemerAudit, spol. s r. o.  
Šafárikova 65  
048 01 Rožňava  
Licencia UDVA č.195